From 1 January 2020, Hang Seng Mandatory Provident Fund – SuperTrust Plus became a reporting financial institution under the Inland Revenue Ordinance (Cap. 112) ('the Ordinance'). To comply with the Ordinance, please provide and confirm to us your tax residency information through the relevant new application form embedded with the Tax Residency Self-Certification for any MPF scheme/account enrolled on or after 1 January 2020. Otherwise, the MPF scheme/account enrollment process would be adversely affected and we would be unable to complete the process for you. 由2020年1月1日，恒生強積金智選計劃成為在《稅務條例》(第112章)(「條例」)下的申報金融／財務機構。為遵守條例，請於2020年1月1日或以後透過載有稅務居民自我證明的相關新申請表格向我們提供及確認你的稅務居民資料以參加任何強積金計劃／賬戶。否則參加強積金計劃／賬戶的程序將受到影響及我們將無法為你完成程序。

HAPH

To 致: HSBC Provident Fund Trustee (Hong Kong) Limited
c/o The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited 香港上海滙豐銀行有限公司
PO Box 73770 Kowloon Central Post Office 九龍中央郵政信箱73770號
or 或
Place into the MPF drop-in box at designated Hang Seng Bank branches
投放於指定恒生銀行分行的強積金寄存辦理箱
Hang Seng MPF Employer Direct 恒生強積金僱主專線：2288 6822
Hang Seng MPF Service Hotline 恒生強積金服務熱線：2213 2213

HANG SENG MANDATORY PROVIDENT FUND – SUPERTRUST PLUS FLEXI-CONTRIBUTIONS APPLICATION FORM (PERSONAL ACCOUNT HOLDER)
恒生強積金智選計劃：靈活供款申請表(個人賬戶持有人)

Note 注意：

1. Please complete in CAPITAL and BLOCK LETTERS and tick ✓ the appropriate box(es). 請用大楷及正楷填寫，並於適當的方格內加上「✓」號。
2. This form is applicable for persons who has an existing Hang Seng MPF Personal Account only. 本表格只適用於現有恒生強積金個人賬戶持有人填寫。
3. Please refer to your latest MPF account documents for your Scheme ID. 請參照你最近期的強積金賬戶文件以填寫計劃編號。
4. Please note that the Flexi-Contributions application is not applicable for persons who are US citizen/with US nationality, are US resident or US tax payer, or have a US address (e.g. primary mailing, residence or business address in the US). 請注意靈活供款申請不適用於美國公民／擁有美國國籍的人士、美國居民或美國納稅人、或有美國地址的人士(例如主要通訊地址、居住地址或工作地址在美國)。
5. The personal information (including any blank field) that you provided in Section A of this form but except address and contact phone number will automatically apply to ALL your accounts maintained with Hang Seng MPF under the HKID/Passport number stated in Section A5 below. If you wish to change your personal details for a specific account, please complete the 'Personal Details Change Form' (HA91). If you wish to change your personal details for non-Hang Seng MPF account (e.g. Hang Seng Banking Service), please submit a relevant change form or contact Hang Seng Bank. 你於本表格A部所填寫的個人資料(包括任何留空部分)但除地址及聯絡電話號碼之外，將自動適用於你以下述A部第5項之香港身分證／護照號碼登記的所有恒生強積金賬戶。如你欲更改指定賬戶的個人資料，請填寫「更改個人資料表格」(HA91)。如你欲更改非恒生強積金賬戶(例如恒生銀行服務)的個人資料，請遞交有關更改表格，或聯絡恒生銀行。
6. Certified true copies should be certified by any of the following personnel 提交認證副本可經由下列人士核證:
   — A certified public accountant/lawyer/banker/notary public acceptable to entities of HSBC Group; or 任何滙豐集團成員認可的執業會計師／律師／往來銀行／公證人；或
   — A member of Hong Kong Institute of Chartered Secretaries (HKICS). 任何香港特許秘書公會會員。
7. Please return the completed form and cheque payment (if applicable), together with a certified true copy of your HKID card/passport to the Administrator – The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited. 請將填妥的表格及支票(如適用)連同你的香港身分證／護照之認證副本寄交行政管理人 — 香港上海滙豐銀行有限公司。
8. Please note that the administrator of the scheme may request you to provide further details and documents. 請注意：計劃行政管理人可能會要求你提供其他相關資料及文件。
9. If you have already registered as a Hang Seng Personal e-Banking user, you can select to receive MPF member benefit statement electronically. To know more about registration of and access to the electronic MPF member benefit statement, please visit hangseng.com/cms/cbd/eMPF/embs_e.pdf. 如你已登記成為恒生個人e-Banking用戶，你可選用電子方式接收強積金成員權益報表，有關電子強積金成員權益報表的登記及查閱方法，請瀏覽hangseng.com/cms/cbd/eMPF/embs_c.pdf。

A. Personal information 個人資料(This section is compulsory 此部分必須填寫)

1. Full name (in English)* 全名(英文)* (same as that shown on your HKID card/Passport 與香港身分證／護照上的姓名相同)

2. Other name (in English) (if any) 別名(英文)(如有)
   Surname 姓氏 ____ Given name 名字 ____

3. Previous name (if any) 過往名稱(如有)
   Surname 姓氏 ____ Given name 名字 ____

4. Scheme ID of Personal Account[1] 個人賬戶的計劃編號[1]
   3 9 9 9 9 9 _ _

5. HKID/Passport no.[2] (please provide a certified true copy) 香港身分證／護照號碼[2](請附上認證副本)

6. Date of birth[3]* 出生日期[3]*
   Year 年 ____ Month 月 ____ Day 日 ____

7. Place of birth 出生地區

8. Nationality (Country/Region) 國籍(國家／地區)1 : ____
   Multiple Nationality (Country/Region) 多重國籍(國家／地區)
   ☐ Yes 是 ☐ No 否
   Nationality (Country/Region) 國籍(國家／地區)2 (if any 如有) : ____
   Nationality (Country/Region) 國籍(國家／地區)3 (if any 如有) : ____

HAPH v29/1123 (1123) H (+CDF v07)

A. Personal information (cont'd) 個人資料（續）

9. Contact number[4,5] 聯絡電話[4,5]

Country/Region code 國家／區域編號 ______ Area code 地區號碼 ______ Phone no. 電話號碼 ______

10. Email address[5] 電郵地址[5]

11. Residential address (The main address the majority of the time is spent or resided) (in English)
住宅地址（大部分時間居住在這個主要地址）（英文）

- **PO Box address is not accepted 恕不接受郵政信箱**
- **Correspondence will be sent to this address 有關通訊將寄往此地址**

Effective date for residential address 住宅地址生效日期 ______ Year 年 ______ Month 月

Room/Flat 室 ______ Floor 樓 ______ Block 座 ______ Name of building 大廈名稱 ______

Name of estate 屋邨名稱 ______ Number and name of street/road 門牌號碼及街道名稱 ______

District/Postal code 地區／郵政編號 ______ ☐ HK 香港 ☐ KLN 九龍 ☐ NT 新界 ☐ Others其他 City* 城市* ______ Country/Region* 國家／地區* ______

12. Previous residential address 前住址 (Please continue on a separate sheet and attach for submission if space provided is not sufficient. 如表格不敷應用，請於另紙作出補充並一併遞交。)

☐ Not applicable 不適用
☐ Previous residential address 前住址 (if reside at current residential address less than 1 year 如居於現址少於一年)

Room/Flat 室 ______ Floor 樓 ______ Block 座 ______ Name of building 大廈名稱 ______

Name of estate 屋邨名稱 ______ Number and name of street/road 門牌號碼及街道名稱 ______

District/Postal code 地區／郵政編號 ______ ☐ HK 香港 ☐ KLN 九龍 ☐ NT 新界 ☐ Others其他 City 城市 ______ Country/Region 國家／地區 ______

13. Employment status 僱傭狀況

☐ Employed 受僱

Name of employer 僱主名稱: ______

Address of employer 僱主地址(city and country/region 城市和國家／地區): ______

Occupation 職業: ______

In position of control of the corporation 為該公司／機構的管理層

☐ Yes 是 ☐ No 否

☐ Business Owner 業務擁有人 ☐ Self-employed 自僱

(For business owner or self-employed 適用於業務擁有人／自僱)

Name of company 公司名稱: ______

Business address 營業地址: ______

______

Job title 工作職位: ______

☐ Retired 退休 ☐ Not currently employed 現時並未受僱

☐ Housewife 家庭主婦

☐ Others 其他 (please specify請註明: ______)

HAPH v29/1123 (1123) H (+CDF v07)

A. Personal information (cont'd) 個人資料(續)

14. Employment start date 任職日期

Year 年 ____ Month 月 ____

15. Nature of business 業務性質

- ☐ Agriculture/Livestock specialties 農業／家畜業
- ☐ Business services 商用服務
- ☐ Catering 餐飲業
- ☐ Communication 通訊
- ☐ Education 教育
- ☐ Hotel/Boarding houses 酒店／旅館
- ☐ Personal/Household services 個人／家庭服務
- ☐ Others 其他 (please specify 請註明：________________________________)
- ☐ Construction 建築
- ☐ Finance/Insurance 金融／保險
- ☐ Freight transport/Cargo/Couriers 貨運／航運／速遞
- ☐ Import/Export traders 出入口貿易
- ☐ Jewellery/Precious metals/Art dealers 珠寶／貴金屬／藝術品經銷商
- ☐ Pharmaceutical industry 藥業
- ☐ Real estate 地產
- ☐ Sales/Rental of vehicles & equipment 車輛及相關設備銷售／租借
- ☐ Textile business 紡織業

16. Source of fund 資金來源

- ☐ Earning from work 工作薪金
- ☐ Inheritance 遺產承繼
- ☐ Investment return/Investment matured 投資回報／投資到期
- ☐ Personal savings 個人儲蓄
- ☐ Sale of an asset 出售資產 (e.g. property 例如物業)
- ☐ Others 其他 (please specify 請註明：________________________)

17. Annual income (HKD) 每年收入(港幣) (including bonus, commissions, etc. 實際收入包括獎金、佣金等)

HKD 港幣 ________________________________ 元

18. Expected total value of fund for first 12 months 首12個月預期總資金額	19. Expected monthly contribution 預期每月供款	20. Expected monthly withdrawal amount 預期每月提取金額
HKD 港幣 ____________________ 元	HKD 港幣 ____________________ 元	HKD 港幣 ____________________ 元

21. Purpose of opening account 開戶原因

- ☐ Savings 儲蓄
- ☐ Investment 投資
- ☐ Others 其他 (please specify 請註明：________________________)

* The information is required to be reported by the reporting financial institution to the Inland Revenue Department. 這些項目為申報金融／財務機構須向稅務局申報的資料。

[1] An independent Flexi-Contribution account, scheme ID beginning with '38', will be set up for you, you need to quote this Scheme ID to manage your Flexi-Contribution account in future. For details, please refer to the enrolment confirmation which will be sent to you later. 一個獨立的靈活供款賬戶以計劃編號「38」為開首將會被設立，日後你必須提供此計劃編號以處理你的靈活供款賬戶，詳情請參閱稍後寄上的計劃確認書。

[2] Passport number should be given only if you do not possess HKID card. 只在沒有香港身分證情況下才填寫護照號碼。

[3] If your HKID card only contains the year and you have no other form of identity to prove the exact date of birth (e.g. birth certificate, passport), you should use 31 December as the day and month. Likewise, if your HKID card contains the year and month but not the day, you should use the last day of the month shown. If you leave the day and/or month blank, your date of birth will be regarded as the last day of that month or 31 December. 如你的香港身分證上只有出生年份，而你沒有其他形式的證件可證明你的實際出生日期(例如出生證明書或護照)，便應以12月31日作為出生日期。同樣地，如你的香港身分證上只有出生年份和月份而並沒註明有關日子，便應以有關月份的最後一天作為出生日期。請注意，若留空日子及／或月份，你的出生日期則被視為該月的最後一天或12月31日。

[4] If you are providing overseas contact details outside Hong Kong SAR, please also include the correct Country/Region Code and Area Code. However, for overseas mobile numbers, usually there is no need to add an Area Code and you may check with your telecommunications service provider for details. 如你所提供的是香港特別行政區以外的海外聯絡資料，請包括正確的國家／區域及地區編號；然而，海外手提電話號碼一般毋須加上地區編號，詳情請向你的電訊服務供應商查詢。

[5] Please provide your personal mobile phone no. and email address which are exclusively for your own use to ensure that your confidential account and transaction related information are delivered to the mobile phone no. and email address which are only accessible by you. 請提供你個人專用的流動電話號碼及電郵地址，以確保有關你賬戶及交易的信息被傳送到只能被你接收及開啟的流動電話號碼及電郵地址。

B. Investment option 投資選擇

The investment fund choice for my Flexi-Contribution account would be same as my Personal account stated in Section A4 of this form. 我的靈活供款賬戶的投資基金選擇將會與本表格A4欄的個人賬戶的投資基金選擇相同。

☐ Yes 是

☐ No 否 (Please complete the below section if different. 如不同，請填寫以下部分。)

Please make ONE choice below and tick ✓ the appropriate box. If you do not wish to make a fund choice, or if this section is left blank, your contributions will be invested in accordance with the DIS, then the DIS will be effected automatically. 請作出下列其中一項選擇，並於適當的方格內加上「✓」號。如你不打算作出基金選擇，或如留空此部分，你的供款將會按照「預設投資策略」來作出投資，因此「預設投資策略」將自動生效。

☐ **(I) DIS「預設投資策略」**

Your future contributions and accrued benefits transferred from another Registered Scheme will be invested in accordance with the DIS. Please refer to the 'MPF Scheme Brochure' for details. 你的未來供款及轉移自另一註冊計劃的累算權益將會按照「預設投資策略」來作出投資。詳情請參閱「強積金計劃說明書」。

Name of Constituent Fund 成分基金名稱	Type of fund 基金類別	Fund Code 基金代號	Investment allocation percentage 投資分布百分比
Core Accumulation Fund 核心累積基金	Mixed Assets Fund 混合資產基金	CAF	100% The DIS is invested in the Core Accumulation Fund and the Age 65 Plus Fund according to the pre-set allocation percentages at different ages and will adjust risk by way of reducing the holding in the Core Accumulation Fund and increasing the holding in the Age 65 Plus Fund when the member gets older. For more details on de-risking of the DIS, please refer to the 'MPF Scheme Brochure'. 「預設投資策略」透過於不同年齡按照預定配置百分比來投資於核心累積基金與65歲後基金及會隨著成員年齡增長以減持核心累積基金及增持65歲後基金來調整風險。有關「預設投資策略」降低風險機制的詳情，可參閱「強積金計劃說明書」。
Age 65 Plus Fund 65歲後基金	Mixed Assets Fund 混合資產基金	APF	

Or 或

☐ **(II) Own investment option 自選投資組合**

Please indicate which of the following Constituent Fund(s) you would like your future contributions and accrued benefits transferred from another Registered Scheme under SuperTrust Plus be invested. The investment allocation percentages should be in whole numbers (e.g. 50% not 50.5%) and the total should be 100%. If the total allocation is not 100%, your contributions will be invested in accordance with the DIS. 請指示如何把未來供款及轉移自另一註冊計劃的累算權益分配至下列智選計劃的成分基金內。投資分布百分比必須為整數(例如：須為50%而非50.5%)及其總和必須為100%。如分布總和不等於100%，你的供款將會按照「預設投資策略」來作出投資。

Name of Constituent Fund 成分基金名稱	Type of fund 基金類別	Fund code 基金代號	Investment allocation percentage 投資分布百分比 (Please counter-sign for any amendments made. 如有任何更改，請在旁加簽作實。)
MPF Conservative Fund 強積金保守基金	Money Market Fund 貨幣市場基金	CPF	%
Global Bond Fund 環球債券基金	Bond Fund 債券基金	GBF	%
Guaranteed Fund[6] 保證基金[6]	Guaranteed Fund 保證基金	GTF	%
Age 65 Plus Fund[7] 65歲後基金[7] (without de-risking nature 沒有風險降低特性)	Mixed Assets Fund 混合資產基金	FMF	%
Core Accumulation Fund[7] 核心累積基金[7] (without de-risking nature 沒有風險降低特性)	Mixed Assets Fund 混合資產基金	SGF	%
Stable Fund 平穩基金	Mixed Assets Fund 混合資產基金	SBF	%
Balanced Fund 均衡基金	Mixed Assets Fund 混合資產基金	BLF	%
Growth Fund 增長基金	Mixed Assets Fund 混合資產基金	GRF	%
Global Equity Fund 環球股票基金	Equity Fund 股票基金	GEF	%
North American Equity Fund 北美股票基金	Equity Fund 股票基金	NAEF	%
European Equity Fund 歐洲股票基金	Equity Fund 股票基金	EUEF	%
Asia Pacific Equity Fund 亞太股票基金	Equity Fund 股票基金	ANEF	%
Hong Kong and Chinese Equity Fund 中港股票基金	Equity Fund 股票基金	HKEF	%
Chinese Equity Fund 中國股票基金	Equity Fund 股票基金	CNEF	%
ValueChoice Balanced Fund 智優逸均衡基金	Mixed Assets Fund 混合資產基金	VBLF	%
ValueChoice North America Equity Tracker Fund 智優逸北美股票追蹤指數基金	Equity Fund 股票基金	VUEF	%
ValueChoice Europe Equity Tracker Fund 智優逸歐洲股票追蹤指數基金	Equity Fund 股票基金	VEEF	%
ValueChoice Asia Pacific Equity Tracker Fund 智優逸亞太股票追蹤指數基金	Equity Fund 股票基金	VAEF	%
Hang Seng China Enterprises Index Tracking Fund 恒生中國企業指數基金	Equity Fund 股票基金	HSHF	%
Hang Seng Index Tracking Fund 恒指基金	Equity Fund 股票基金	HSIF	%
		Total 總和	100%

[6] For information about the Guaranteed Interest Rate, please visit hangseng.com/empf or call our Customer Service Representative on 2213 2213. 查詢保證利率詳情，請瀏覽hangseng.com/empf，或致電2213 2213聯絡我們的客戶服務員。

[7] If you choose to invest in the Core Accumulation Fund and/or the Age 65 Plus Fund (as a standalone investment fund rather than as part of the DIS), those investments will not be subject to the de-risking process. 若你選擇投資於核心累積基金及／或65歲後基金(作為單獨投資基金而非「預設投資策略」)，該等投資將不會遵從降低風險程序。

HAPH v29/1123 (1123) H (+CDF v07)

C. Regular contributions[8] 定期供款[8]

The minimum amount of monthly regular contributions is **HKD300**. Regular contributions must be made by direct debit, and Section H 'Direct debit authorisation' must be completed to authorise these. Please note that the first regular contributions will be debited from your bank account after we have sent out a 'Confirmation of direct debit authorisation' or on the date stated in Sections C2 and C3 below (whichever is later). 最低每月定期供款額為**港幣300元**。定期供款必須透過直接支賬方式支付，並請填妥H部「直接付款授權書」。首次定期供款將於我們寄出「直接付款授權確認書」後或按以下C2及C3欄的指定日期（以較後者為準）從你的銀行戶口中扣除。

1. Monthly regular contributions 每月定期供款	2. First direct debit month 首次直接支賬月份		3. Monthly direct debit date[9,10] on 每月直接支賬日期[9,10]	
HKD 港幣 ______ 元	MM 月	YYYY 年	☐ ______ day日	☐ last day of each month 每月最後一天

[8] If in the rare situation that the direct debit is rejected by your bank and you would like to make the contribution by cheque first, please enclose a crossed cheque[11] issued by the scheme member stated in Section A1 and made payable to 'HSBC Provident Fund Trustee (Hong Kong) Limited'. 如果在不尋常的情形下，你的銀行未能處理直接支賬而你想先以支票完成供款，請附上由註明於A1欄之計劃成員簽發的劃線支票[11]，抬頭祈付「HSBC Provident Fund Trustee (Hong Kong) Limited」。

[9] If the direct debit day is a public holiday, a gale warning day or a black rainstorm warning day, then it shall mean the following calendar day which is not a public holiday, a gale warning day or a black rainstorm warning day. 如直接支賬日期為公眾假日、烈風警告日或黑色暴雨警告日，則指隨後非公眾假日、烈風警告日或黑色暴雨警告日之曆日。

[10] Please note that the monthly direct debit date may be varied due to the transaction arrangement of the relevant bank account. 請注意每月直接支賬日期或會因有關銀行戶口的交易安排而有所不同。

[11] Cashier order is not acceptable. 恕不接受銀行本票。

D. Lump sum contributions 整筆供款

The minimum amount of each lump sum contributions is **HKD1,000**. Please enclose a crossed cheque[11] **issued by the scheme member stated in Section A1** and made payable to 'HSBC Provident Fund Trustee (Hong Kong) Limited'. 最低整筆供款額為每次**港幣1,000元**。請附上**由註明於A1欄之計劃成員簽發的**劃線支票[11]，抬頭祈付「HSBC Provident Fund Trustee (Hong Kong) Limited」。

1. Lump sum contributions enclosed 一併遞交的整筆供款 HKD 港幣 ______ 元	Cheque no. 支票號碼	Bank no. 銀行編號	Branch no. 分行編號

[11] Cashier order is not acceptable. 恕不接受銀行本票。

E. Contributor 資助人士 (Only applicable for payments via a Joint Account 只適用於透過聯名戶口作出供款)

Any third parties contributions over HKD78,000 per month to your Hang Seng MPF account(s) 第三供款者提供每月多於港幣78,000元予你的恒生強積金賬戶

☐ No 否

☐ Yes 是 (please list out information of your contributor below 請在下方列出該資助人士的資料)：

Surname (in English) 姓（英文姓氏）	Given name (in English) 名（英文姓名）
Previous name (if any) 過往名稱（如有）	Date of birth 出生日期 (DD/MM/YYYY)
Does the contributor have multiple nationalities (country/region)? 資助人士是否持有多重國籍（國家／地區）? ☐ Yes是 ☐ No 否	
Nationality (Country/Region) 1 國籍（國家／地區）1	Nationality (Country/Region) 2 國籍（國家／地區）2（if any 如有）
Residential address 住宅地址 (The main address the majority of the time is spent or resided 大部分時間居住在這個主要地址) (Please complete in English 請以英文填寫)	

HAPH v29/1123 (1123) H (+CDF v07)

F. Tax Residency Self-Certification (Mandatory) 税務居民自我證明(必須填寫)

Please read the following instructions before completing this section 請在填寫本部分前細閱以下指示：

Why are we asking you to complete this section? 為何我們要求你填寫本部分？

To help protect the integrity of tax systems, governments around the world are introducing a new information-gathering and reporting requirement for financial institutions. This is known as the Common Reporting Standard (the "CRS"). 為維護税制完整，全球各地政府現正推出適用於金融／財務機構的資料收集及匯報新規例，名為共同匯報標準(簡稱「CRS」)。

Under the CRS, we are required to determine where you are a "tax resident" (this will usually be where you are liable to pay income taxes). If you are a tax resident outside the jurisdiction where your account is held, we may need to give the national tax authority this information, along with information relating to your accounts. That may then be shared between different jurisdictions' tax authorities. 根據CRS 規定， 我們必須確定你的「税務居住地」(這通常是你有義務繳納薪俸税的國家／地區)。若你的税務居住地有別於所持賬戶的司法管轄區，我們可能需要將此情況及你的有關賬戶資料告知國家／地區税務機關，該等機關隨後或會將相關資料傳送給不同國家／地區的税務機關。

Completing this section will ensure that we hold accurate and up to date information about your tax residency. 填妥本部分可確保我們持有你正確及最新的税務居住地資料。

<u>If your circumstances change and any of the information provided in this section becomes incorrect, please let us know immediately and provide an updated 'Individual Tax Residency Self-Certification Form (CRS-I (HK)-MPF)'. 如你的情況有變，導致本部分內的任何資料不再正確，請立即告知我們，並提交一份已更新的「個人税務居民自我證明表格(CRS-I (HK)-MPF)」。</u>

Where to go for further information? 如何獲取更多資訊？

If you have any questions about this section, please call our MPF hotline 2288 6822 (Employer) or 2213 2213 (Member). 如對本部分有任何疑問，請致電我們的強積金熱線2288 6822(僱主)或2213 2213(成員)。

The Organisation for Economic Co-operation and Development ("OECD") has developed the rules to be used by all governments participating in the CRS and these can be found on the OECD's Automatic Exchange of Information ("AEOI") website, www.oecd.org/tax/automatic-exchange/. 經濟合作與發展組織(簡稱「經合組織」)已制訂規則，供參與CRS的所有政府使用，並載於經合組織的自動交換資料(簡稱「AEOI」)網站www.oecd.org/tax/automatic-exchange/ 。

Please also visit the website of the Inland Revenue Department of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region that sets out information relating to the implementation of AEOI in Hong Kong: www.ird.gov.hk/eng/tax/dta_aeoi.htm. Meaning of terms and expressions used in this form (e.g. "account holder" and "reportable account") may be found under Section 50A of the Inland Revenue Ordinance (Cap. 112). 另請參閱香港特別行政區政府税務局(簡稱「税務局」)的網站了解香港實施AEOI的詳情：www.ird.gov.hk/chi/tax/dta_aeoi.htm。有關本表格內所用詞彙的涵義(例如：「賬戶持有人」和「須申報賬戶」)，請參閱《税務條例》(第112章)第50A條。

If you have any questions on how to define your tax residency status, please visit the OECD website, www.oecd.org/tax/automatic-exchange/ or speak to your tax advisor as we are not allowed to give tax advice. 如你對判定你的税務居民身分有任何疑問，請瀏覽經合組織網站www.oecd.org/tax/automatic-exchange/或諮詢你的税務顧問。請恕我們不能提供税務意見。

Important Notes 重要提示：

- This is a self-certification provided by an account holder to a reporting financial institution for the purpose of automatic exchange of financial account information. The data collected may be transmitted by the reporting financial institution to the Inland Revenue Department for transfer to the tax authority of another jurisdiction. 這是由賬戶持有人向申報金融／財務機構提供的自我證明，以作自動交換財務賬戶資料用途。申報金融／財務機構可把收集所得的資料交給税務局，税務局會將資料轉交到另一税務管轄區的税務當局。
- An account holder should report all changes in his/her tax residency status to the reporting financial institution. 如賬戶持有人的税務居民身分有所改變，應盡快將所有變更通知申報金融／財務機構。
- If space provided is insufficient, continue on additional sheet(s). Information in Section A & F marked with an asterisk (*) are required to be reported by the reporting financial institution to the Inland Revenue Department. 如空位不夠應用，可另紙填寫。在A部及F部標有星號(*)的項目為申報金融／財務機構須向税務局申報的資料。

HAPH v29/1123 (1123) H (+CDF v07)

F. Tax Residency Self-Certification (Mandatory) (cont'd) 稅務居民自我證明(必須填寫)(續)

(1) My Tax Residence is Hong Kong SAR ONLY, with no tax residence in any other jurisdictions/countries/regions AND my HKID number is my TIN. 本人之稅務居住地只有香港特別行政區，及沒有處於任何其他司法管轄區／國家／地區的稅務居住地而本人的香港身分證號碼是本人的稅務編號。

☐ Yes 是 (you may skip (2). 你可略過第(2)部分。)
☐ No 否 (please complete (2). 請填寫第(2)部分。)

(2) Complete the following table indicating 提供以下資料，列明：

(a) **<u>all</u> jurisdictions** where the account holder is a **resident for tax purposes**; and 賬戶持有人作為**稅務居民的<u>所有</u>司法管轄區**；及

(b) the account holder's TIN for each jurisdiction indicated. 該稅務管轄區發給賬戶持有人的稅務編號。

If the account holder is a tax resident of Hong Kong SAR, the TIN is the Hong Kong Identity Card Number (HKID). 如賬戶持有人是香港特別行政區稅務居民，稅務編號是賬戶持有人的香港身分證號碼。

If a TIN is unavailable, provide the appropriate reason **A**, **B** or **C** 如沒有提供稅務編號，必須填寫合適的理由：

Reason A - The jurisdiction where the account holder is a resident for tax purposes does not issue TINs to its residents.
理由A - 賬戶持有人的稅務管轄區並沒有向其居民發出稅務編號。

Reason B - The account holder is unable to obtain a TIN. Explain why the account holder is unable to obtain a TIN if you have selected this reason.
理由B - 賬戶持有人不能取得稅務編號。如選取這一理由，解釋賬戶持有人不能取得稅務編號的原因。

Reason C - TIN is not required. Select this reason only if the authorities of the jurisdiction of tax residence do not require the TIN to be disclosed.
理由C - 賬戶持有人毋須提供稅務編號。稅務管轄區的主管機關不需要賬戶持有人披露稅務編號。

	Jurisdiction of Tax Residence* 稅務管轄區*	**TIN* 稅務編號***	**#Enter Reason A, B or C if no TIN is available 如沒有提供稅務編號，填寫理由A、B或C**	**Explain why the account holder is unable to obtain a TIN if you have selected Reason B 如選取理由B，解釋賬戶持有人不能取得稅務編號的原因**
1				
2				
3				
4				
5				

HAPH v29/1123 (1123) H (+CDF v07)

G. Declaration and authorisation 聲明及授權書

By signing this form, I 在簽署本表格後，本人

a) declare and confirm that the information provided by me in this form is true and complete. I further declare that I am participating (whether or not contributions are being made to the relevant scheme) or had participated in a registered scheme under the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance or an occupational retirement scheme registered under the Occupational Retirement Schemes Ordinance, and 謹此聲明及確認本人在本表格上提供的資料均屬正確及完整。本人亦謹此聲明本人正參與(不論是否於有關計劃正作出供款)或曾經參與在強制性公積金計劃條例下的註冊計劃或在職業退休計劃條例下註冊的職業退休計劃，及

b) understand that the Trustee reserves the absolute right not to accept any Flexi-Contributions at any time, and 明白信託人保留絕對權利隨時不接受任何靈活供款，及

c) acknowledge and agree that (i) the information contained in this form is collected and may be kept by HSBC Provident Fund Trustee (Hong Kong) Limited (the "Trustee") for the purpose of automatic exchange of financial account information, and (ii) such information and information regarding the account holder and any reportable account(s) may be reported by the Trustee to the Inland Revenue Department of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and exchanged with the tax authorities of another jurisdiction(s) in which the account holder may be resident for tax purposes, pursuant to the legal provisions for exchange of financial account information provided under the Inland Revenue Ordinance (Cap.112), and 知悉及同意，HSBC Provident Fund Trustee (Hong Kong) Limited (「信託人」)可根據《稅務條例》(第112章)有關交換財務賬戶資料的法律條文，(i)收集本表格所載資料並可備存作自動交換財務賬戶資料用途及(ii)把該等資料和關於賬戶持有人及任何須申報賬戶的資料向香港特別行政區政府稅務局申報，從而把資料轉交到賬戶持有人的稅務管轄區的稅務當局，及

d) undertake to advise the Trustee of any change in circumstances which affects the tax residency status of the individual identified in Section A of this form or causes the information contained herein to become incorrect, and to provide the Trustee with a suitably updated 'Individual Tax Residency Self-Certification Form (CRS-I (HK)-MPF)' within 30 days of such change in circumstances, and 承諾，如情況有所改變，以致影響本表格A部所述的個人的稅務居民身分，或引致本表格所載的資料不正確，本人會通知信託人，並會在情況發生改變後30日內，向信託人提交一份已適當更新的「個人稅務居民自我證明表格(CRS-I (HK)-MPF)」，及

e) declare that the information given and statements made in this form are, to the best of my knowledge and belief, true, correct and complete. 聲明就本人所知所信，本表格內所填報的所有資料和聲明均屬真實、正確和完備。

Personal information collection statement 收集個人資料聲明

1. Personal data provided by Participating Employers and/or Members and details of transactions or dealings by such Participating Employers and/or Members from time to time may, to the extent not prohibited by applicable law, be used for one or more of the following purposes:- (i) the administration and/or management of or in connection with the contributions or accrued benefits or MPF account in respect of the Participating Employers and/or Members under the HSBC MPF scheme and Hang Seng MPF scheme administered by the HSBC Group; (ii) conducting direct marketing activities of MPF products and/or MPF services by entities of the HSBC Group as described in paragraph 5 below only if your consent is obtained (which includes an indication of no objection); (iii) improving and furthering the provision of MPF products and/or MPF services (including through customer research or surveys) by entities of the HSBC Group; (iv) matching for MPF related purpose with other personal data concerning the relevant Participating Employers and/or Members; (v) compliance or in accordance with an order of a court or compliance or in accordance with a law or a requirement made under a law (e.g. the Inland Revenue Ordinance and its provisions including those concerning automatic exchange of financial account information) or compliance or in accordance with any guidelines, guidance or requests given or issued by the Inland Revenue Department including those concerning automatic exchange of financial account information. 不時由參與僱主及／或成員所提供的個人資料及該等參與僱主及／或成員的交易或事務往來的詳情，限於不在適用法律禁止之列，將可被用於以下一項或多項用途：(i)由滙豐集團管理行政的滙豐強積金計劃及恒生強積金計劃下與參與僱主及／或成員的供款或累算權益或強積金戶口有關的行政事宜及／或管理；(ii)在獲得你的同意下(包括表示不反對)，進行以下第5段所述由滙豐集團成員所提供的強積金產品及／或強積金服務的直接有關促銷活動；(iii)改善及進一步提供由滙豐集團成員所提供的強積金產品及／或強積金服務(包括透過客戶研究或調查)；(iv)為任何強積金相關的用途而核對相關參與僱主及／或成員的其他個人資料；(v)遵守或按照法庭命令或遵守或按照法律或根據法律訂立的規定(例如《稅務條例》及其條文，包括關於自動交換財務賬戶資料的條文)或遵守或按照任何稅務局所提供或發出的指引、指導或要求，包括關於自動交換財務賬戶資料的指引、指導或要求。

2. Failure to provide your information may result in us being unable to process your application or perform the services you request. 如你未能提供資料將可能導致我們未能處理你的申請或提供你所要求的服務。

3. Personal data held by us relating to a Participating Employer and/or Member will be kept confidential but, to the extent not prohibited by applicable law, such information may be provided by us or any of our service providers to the following parties for the purposes set out in paragraph 1:- (i) any regulators or government authorities; (ii) any service provider, agent or contractor who provides administrative, telecommunications, computer, payment, data processing, matching, storage, customer research or survey or other services in connection with the operation of our MPF business; (iii) relevant Participating Employers; (iv) entities of the HSBC Group. Such information may be transferred to a place outside Hong Kong Special Administrative Region. 由我們持有參與僱主及／或成員的個人資料將予保密，但限於不在適用法律禁止之列，我們或任何我們的服務供應商可能會將該等資料提供給以下各方作第1段所述的用途：(i)任何監管機構或政府機關；(ii)任何提供與營運我們的強積金業務有關的行政、電訊、電腦、付賬、數據處理、核對、儲存、客戶研究或調查或其他服務的任何服務供應商、代理人或承包商；(iii)相關的參與僱主；(iv)滙豐集團成員。該等資料可能轉移至香港特別行政區以外的地方。

4. You have the right to request access to and correction of your personal data held by us. Request should be addressed to: The Data Protection Officer, HSBC Provident Fund Trustee (Hong Kong) Limited, c/o The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited, PO Box 73770, Kowloon Central Post Office. 你有權要求查閱及更改由我們持有你的個人資料。如有需要，可致函九龍中央郵政信箱73770號(c/o香港上海滙豐銀行有限公司)，向HSBC Provident Fund Trustee (Hong Kong) Limited資料保障主任提出要求。

5. To the extent not prohibited by applicable law, we, entities of the HSBC Group, intend to use your personal data in direct marketing of MPF products and/or MPF services, and we require your consent (which includes an indication of no objection) for that purpose. In this connection, please note that: 限於不在適用法律禁止之列，我們，滙豐集團成員，擬把你的個人資料用於強積金產品及／或強積金服務的直接促銷，而我們為該用途須獲得你的同意(包括表示不反對)。就此，請注意：

   (i) your name, contact details, other products and services portfolio information, transaction pattern and behaviour, financial background and demographic data held by us from time to time may be used in direct marketing; and 我們可能把我們不時持有你的姓名、聯絡資料、其他產品及服務組合資料、交易模式及行為、財務背景及人口統計數據用於直接促銷；及

   (ii) the MPF products and/or MPF services offered by entities of the HSBC Group may be marketed. 可用作促銷由滙豐集團成員所提供的強積金產品及／或強積金服務。

   If you no longer want us to use your personal data in direct marketing activities as described in paragraph 5 above, you may exercise your opt-out right by notifying us. 如你不再希望你的個人資料被用於上述第5段所述的直接促銷活動，你可通知我們，行使你的選擇權拒絕促銷。

G. Declaration and authorisation (cont'd) 聲明及授權書(續)

☐ **Please tick if you do not wish your personal data to be used for purpose of conducting direct marketing activities stated in paragraph 5 above. 如你不希望你的個人資料被用於上述第5段所列明的直接促銷活動，請在方格內填上剔號。**

The above represents your present choice whether or not to receive direct marketing contact or information. This replaces any choice communicated by you to us prior to this application. Please note that you can change your marketing preference anytime, by calling us on (852) 2288 6822 (Employer) or (852) 2213 2213 (Member), to receive our best offers and promotions. 以上代表你目前就是否希望收到直接促銷聯繫或資訊的選擇，並取代你於本申請前向我們傳達的任何選擇。請注意：接收推廣資訊喜好設定可隨時作出變更，致電我們(852) 2288 6822(僱主)或(852) 2213 2213(成員)，從而接收我們的精彩優惠及推廣資訊。

X

Signature 簽署 Date 日期

(This signature must be the same as your previous specimen submitted to us. Otherwise, this form may not be processed. 此簽名須與你之前遞交予我們的式樣相同，否則本表格可能不獲處理。)

WARNING: It is a serious offence under the Inland Revenue Ordinance if any person, in making a self-certification, makes a statement that is misleading, false or incorrect in a material particular AND knows, or is reckless as to whether, the statement is misleading, false or incorrect in a material particular. Heavy penalty may apply upon conviction.

警告：根據《稅務條例》，如任何人在作出自我證明時，在明知一項陳述在要項上屬具誤導性、虛假或不正確，或罔顧一項陳述是否在要項上屬具誤導性、虛假或不正確下，作出該項陳述，即屬嚴重罪行。一經定罪，可致重罰。

HAPH v29/1123 (1123) H (+CDF v07)

H. Direct debit authorisation 直接付款授權書

Name of party to be credited (The Beneficiary) 收款的一方 (受益人)

HSBC Provident Fund Trustee (Hong Kong) Limited

I/We hereby authorise my/our below-named Bank to effect transfers from my/our account to that of the above-named beneficiary in accordance with such instructions as my/our Bank may receive from the beneficiary and/or its banker from time to time. 本人(我們)現授權本人(我們)的下述銀行，(根據受益人或其往來銀行不時給予本人(我們)銀行的指示)自本人(我們)的戶口內轉賬予上述受益人。

I/We agree that my/our Bank shall not be obliged to ascertain whether or not notice of any such transfer has been given to me/us. 本人(我們)同意本人(我們)的銀行毋須證實該等轉賬通知是否已交予本人(我們)。

I/We jointly and severally accept full responsibility for any overdraft (or increase in existing overdraft) on my/our account which may arise as a result of any such transfer(s). 如因該等轉賬而令本人(我們)的戶口出現透支(或令現時的透支增加)，本人(我們)願共同及個別承擔全部責任。

I/We confirm that my/our signature(s) on this authorisation form is/are the same as that/those for the operation of my/our savings/current account to be debited for the transfer. 本人(我們)確認，本人(我們)於本授權書上的簽名，與本人(我們)的儲蓄／往來戶口的簽名完全相同。

I/We agree to notify the above-named beneficiary of any change of bank account or cancellation of payment method and further agree that should there be insufficient funds in my/our account to meet any transfer hereby authorised, my/our Bank shall be entitled, at its discretion, not to effect such transfer in which event the Bank may levy the usual charge to be paid by me/us. 本人(我們)同意給予受益人任何更改銀行戶口或取消付款方法的通知，並且同意如本人(我們)的戶口並無足夠款項支付該等授權轉賬，本人(我們)的銀行有權不予轉賬，且銀行可向本人(我們)收取慣常的費用。

This authorisation shall have effect until further notice. 本授權書將繼續生效直至另行通知為止。

I/We agree that any notice of cancellation or variation of this authorisation which I/we may give to my/our Bank shall be given at least 10 working days prior to the date on which such cancellation/variation is to take effect. 本人(我們)同意，本人(我們)取消或更改本授權書的任何通知，須於取消／更改生效日最少10個工作天前交予本人(我們)的銀行。

I/We hereby authorise HSBC Provident Fund Trustee (Hong Kong) Limited, to initiate and arrange for contributions to be debited from my/our bank account according to the following specification, in favour of HSBC Provident Fund Trustee (Hong Kong) Limited. 本人(我們)現授權HSBC Provident Fund Trustee (Hong Kong) Limited從本人(我們)下述銀行的戶口內，提出及安排扣除供款，以支付予 HSBC Provident Fund Trustee (Hong Kong) Limited。

1. Bank and branch name 銀行及分行名稱		
Bank no. 銀行編號	Branch no. 分行編號	Account no. to be debited 扣款戶口號碼 (Please specify account suffix number for integrated account. 如戶口屬於綜合理財戶口，請註明戶口字尾號碼。)

2. Details of account holder as on Statement/Passbook 戶口持有人於結單／存摺上的資料紀錄(If you are in doubt, please contact your respective Bank. 如有疑問，請聯絡你的相關銀行。)

Name of account holder 戶口持有人姓名 (must be same as the name stated in Section A1必須與A1欄填寫的姓名相符)	Signature of account holder 戶口持有人簽署
Identification number 身分證明文件號碼 ☐ HKID Card No. 香港身分證號碼 ____________________ (　　) ☐ Passport No. 護照號碼 ______________________________ ☐ Others 其他 (Please specify 請註明) ____________________	**X** Date 日期

3. Please provide joint account holder's details (if applicable) 請填寫聯名戶口持有人資料(如適用)

Name of joint account holder 聯名戶口持有人姓名	Signature of joint account holder 聯名戶口持有人簽署
Identification number 身分證明文件號碼 ☐ HKID Card No. 香港身分證號碼 ____________________ (　　) ☐ Passport No. 護照號碼 ______________________________ ☐ Others 其他 (Please specify 請註明) ____________________	**X** Date 日期

Please ensure sufficient funds are available in the above bank account. 請緊記將足夠金額存入上述銀行戶口以支付有關供款。

To 致：HSBC Provident Fund Trustee (Hong Kong) Limited
c/o The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited 香港上海滙豐銀行有限公司
PO Box 73770 Kowloon Central Post Office 九龍中央郵政信箱 73770 號
Hang Seng MPF Employer Direct 恒生強積金僱主專線：2288 6822
Hang Seng MPF Service Hotline 恒生強積金服務熱線：2213 2213

Hang Seng MPF Customer Declaration Form 恒生強積金客戶聲明書

Note 注意：
1. This declaration form is applicable for conducting regulated activities under MPFA Guidelines. 本聲明書適用於根據積金局指引訂明之受規管活動。
2. Please complete in BLOCK LETTERS and tick ✓ the appropriate box(es). 請用正楷填寫，並於適當的方格內加上「✓」號。
3. The completed declaration form must be returned with relevant registered scheme application forms, accrued benefit transfer forms, any forms about Flexi-Contributions or Tax Deductible Voluntary Contributions to the Administrator – The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited. 請把填妥的聲明書連同有關參加註冊計劃申請表格，累算權益轉移表格，任何關於靈活供款表格或可扣稅自願性供款表格一併寄交行政管理人 — 香港上海滙豐銀行有限公司。

A. Customer information 客戶資料

1. Customer name
客戶名稱

2. HKID no./Passport no. 身分證號碼／護照號碼	3. BR or CI no. 商業登記證或公司註冊號碼 (if applicable 如適用)	4. MPF membership number 強積金成員編號 (if applicable 如適用)
5. Industry Type 行業類別	6. Education Level 教育程度 ☐ Secondary or above 中學或以上 ☐ Primary or below 小學或以下	

B. Clients with special needs 需要特別照顧客戶

According to the Guidelines on Conduct Requirements for Registered Intermediaries, issued under section 6H of the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance (Cap. 485), a MPF registered intermediary should provide extra care of, and support for, clients with special needs ('vulnerable clients') during the sales and marketing process relating to the making of a key decision. A vulnerable client for this purpose is a person who is not, or may not be, able to fully understand the type of information to be provided and discussed or who is not, or may not be, able to make that key decision. Such clients may include those who are illiterate, with low level of education i.e. primary level or below, visually or otherwise impaired in a manner that affects their ability to make the relevant key decision independently. A key decision for this purpose refers to one of the following decisions:
(a) choosing a particular Constituent Fund;
(b) making a transfer that would involve a transfer out of a guaranteed fund;
(c) making an early withdrawal of accrued benefits from the MPF System; or
(d) making how much voluntary contributions into a particular registered scheme or a particular Constituent Fund.

根據《強制性公積金計劃條例》(第485章)第6H條發出的《註冊中介人操守要求指引》，註冊中介人進行受規管活動時，如遇到需要特別照顧的客戶，在進行與作出重要決定有關的銷售及推銷程序時，須給予額外的照顧和支援。需要特別照顧的客戶是指不能完全明白或也許不能完全明白所提供及討論的資料的人士，或是指不能作出該重要決定或也許不能作出該重要決定的人士。這些需要特別照顧的客戶可包括文盲人士、教育水平在小學或以下程度的人士，以及因視障或有其他障礙而令其獨立作出有關重要決定的能力受到影響的人士 。重要決定是指以下其中一項決定:
(a) 選擇某一特定的成分基金；
(b) 因轉移而涉及轉出保證基金；
(c) 從強積金制度提早提取累算權益；或
(d) 向某一特定註冊計劃或某一特定成分基金作出多少自願性供款。

☐ Not applicable. The above content does not apply to my circumstances. 不適用。以上內容並不適用於本人之情況。
☐ The above content applied to my circumstances. 以上內容適用於本人之情況。

C. Witness arrangement and Reflection period (only applicable to Vulnerable Clients) 見證安排及考慮期(只適用於「需要特別照顧的客戶」)

(Please tick (i) or (ii) below and either one box or both boxes under (i) can be ticked 請選擇以下(i)或(ii)而(i)項下可選一項或二項)

(i) ☐ I have a friend / relative who does <u>not</u> fall into the above categories as companion to witness this sales process. 本人有一位<u>非</u>以上類別的朋友／親友作為本人同伴參與見證此銷售過程。

Full name of witness 見證人姓名	HKID/Passport no. of witness 見證人身分證／護照號碼	Signature of witness 見證人簽署	Date signed 簽署日期

and/or 及／或
☐ I agree the MPF Intermediary to invite an additional Hang Seng Bank staff to witness this sales process. 本人同意強積金中介人邀請一位額外恒生銀行職員參與見證此銷售過程。

Full name of staff 職員姓名	Staff number 職員號碼	Signature of staff 職員簽署	Date signed 簽署日期

or 或

(ii) ☐ I declare that I do not need companion or additional Hang Seng Bank staff to witness the sale process as I am able to make decision independently and do not want to disclose my personal information to other parties and confirm this choice by signing below. 本人聲明本人並不需要同伴或一位額外恒生銀行職員參與見證銷售過程，因本人能作出獨立決定及不願將個人資料向第三者披露，本人現於以下簽署確認。

____
Customer's signature 客戶簽署

Reflection Period 考慮期
I have been advised on ________________ (DD/MM/YYYY) to take at least one business day to reflect before applying the product(s) discussed. 貴行曾於 ________________ (日／月／年)建議本人在申請已討論的產品前可用不少於一個營業日的時間去考慮。
☐ I decided to take at least one business day to reflect before filling the form. 本人決定在填寫表格前用不少於一個營業日的時間去考慮。
☐ I decided that I do not need a reflection period before filling the form. 本人決定在填寫表格前不需要考慮期。

____
Customer's signature 客戶簽署

D. Transferring out of Guaranteed Funds 轉出保證基金

☐ I understand that if the transfer of the accrued benefits would result in a transfer out of a guaranteed fund, it may cause some or all of the guarantee conditions not being satisfied, thus resulting in the loss of the guarantee. I understand that I am being advised to check the offering document of the original scheme or consult the approved trustee for details before transferring out of the guaranteed fund. 本人明白若此轉移會導致本人從保證基金轉出累算權益，可能會因未能符合部分或全部的保證條件而導致喪失保證。本人明白強積金中介人的建議，應先行查閱原有計劃的要約文件，或向核准受託人查詢詳情後，才從保證基金轉出累算權益。

☐ Not applicable, this application is not relating to any transferring out of Guaranteed Funds. 不適用，本申請與任何從保證基金轉出累算權益無關。

E. Declaration and signature 聲明及簽署

I agree and confirm that during the sales process, the MPF Intermediary has NOT 本人同意及確認在銷售過程中，強積金中介人沒有：

(a) extended an invitation or inducement to me that involves the choice of a particular Constituent Fund within the Hang Seng MPF scheme (HSMPF) 邀請或誘使本人作出關乎在恒生強積金計劃內某成分基金的選擇；

(b) given any regulated advice/opinion to me that involves the choice of joining the HSMPF, choosing a particular Constituent Fund, making contribution to HSMPF, or transfer of MPF accrued benefits; or 向本人提供作出關乎加入恒生強積金計劃、選擇某成分基金、向恒生強積金計劃作出供款或轉移強積金累算權益的受規管建議／意見；或

(c) given detailed advice to me in relation to my decision (if any) 向本人提供詳細意見而當中涉及以下決定(如有)：

 (i) on early withdrawal of accrued benefits from the MPF System; or 有關從強積金制度提早提取累算權益的決定；或

 (ii) as to the amount of any voluntary contributions to be paid into the MPF System. 有關向強積金制度作出自願性供款的款額的決定。

By signing this form, I declare that 在簽署本表格時，本人謹此聲明：

1. The information given in this form/and its attachment is/are correct and complete. 本表格／及隨附文件所提供的資料均屬正確無訛且並無缺漏。
2. I have received the 'Disclosure of information about the MPF intermediaries to the client' sheet ('Disclosure Sheet'), information about the MPF Intermediaries such as name of the MPF Intermediary and the MPF Intermediary Registration Number, a copy of latest version of the MPF Scheme Brochure and Key Scheme Information Document of the HSMPF and/or the 'Guide to Transfer Benefits Under Employee Choice Arrangement' (only applicable to relevant transfers under employee choice arrangement), and accept the Terms and Conditions therein when submitting the relevant application(s). 本人已收妥「向客戶披露關於強積金中介人的資料」單張(「披露聲明」)、強積金中介人資料如強積金中介人姓名及強積金中介人註冊編號、最新版本之恒生強積金計劃説明書及主要計劃資料文件及／或「僱員自選安排權益轉移指南」(只適用於根據僱員自選安排而作出之轉移)，在作出有關申請時表示本人接受該些刊物之條款及細則。
3. I understand and provide consent to Hang Seng Bank Limited, as the Principal Intermediary of HSMPF and its MPF Intermediaries, for receiving monetary and non-monetary benefits attributable to carrying on the regulated activities as set out in the Disclosure Sheet. 本人明白及同意恒生銀行有限公司作為恒生強積金計劃的主事中介人及其強積金中介人在進行就其於披露聲明上所列載的受規管活動而獲得金錢利益及非金錢利益 。
4. I confirm that the MPF Intermediary has informed me of my right to request specific disclosure of information in relation to the monetary benefits receivable by Hang Seng Bank Limited, being the Principal Intermediary of HSMPF, if such monetary benefits are receivable from a party including a sponsor, promoter or approved trustee and are directly attributable to carrying on the regulated activities as set out in the Disclosure Sheet. 本人確認強積金中介人已告知倘若恒生銀行有限公司作為恒生強積金計劃的主事中介人在進行就其於披露聲明上所列載的受規管活動而獲得的金錢利益是來自保薦人、推銷商或核准受託人等的任何一方，本人則有權要求有關主事中介人具體披露所得到的金錢利益的資料。
5. I confirm that the MPF Intermediary has provided the relevant information of the HSMPF and its Constituent Funds, including risk disclosure, fees and charges to me. 本人確認強積金中介人已向本人提供有關恒生強積金計劃及其成分基金之資料，包括其中的風險披露及費用詳情。
6. I understand that I was advised to read carefully the relevant offering documents and understand the information contained therein prior to making the transfer of MPF accrued benefits and any other 'Key Decisions' mentioned in page 1. 本人明白在作出強積金累算權益轉移及在第一頁所提及的任何其他「重要決定」前，應先仔細閱讀及充分理解有關銷售文件內所刊載的資訊。
7. I acknowledge that the MPF Intermediary has explained the timeframe involved in the transfer process of MPF accrued benefits (if applicable) and there will be a time lag during which the accrued benefits will not be invested as the accrued benefits are generally first cashed out by the trustee of my original MPF scheme and then transferred to the trustee of the new MPF scheme for re-investment. In any case, I have the right to seek professional financial advice when in doubt. (Only applicable for transfer of MPF accrued benefit). 本人確認強積金中介人已解釋強積金累算權益轉移過程(如適用)需時處理。其間將令累算權益出現投資真空期，此乃由於本人原有強積金計劃之受託人通常會首先把累算權益兑現然後轉移至新強積金計劃受託人作再投資。在任何情況下，本人有權就有關投資方面的疑問尋求專業投資意見。(只適用於強積金累算權益轉移)。

X ______________________________ ______________________________

Signature of customer 客戶簽署 Date signed 簽署日期

F. Return postal address 回郵地址

(Note: This part must be completed ONLY if your application is made through the sales and marketing activities conducting by the MPF intermediary. 註：只適用於當你的申請是透過強積金中介人的銷售及推銷活動所進行，此部分必須填寫。)

Please fill in your name and return postal address, and check to ensure their correctness. The information of this part is used for posting the copy of this form to you only. 請填寫你的姓名及回郵地址並確保填寫正確無誤。此部分的資料僅供用作寄回本表格的副本予你。

(Please complete in BLOCK letters 請用正楷填寫)

Name 姓名 : ______________________________

Address 地址 : ______________________________

____

____

For office use only 公司專用	☐ CDD Pre-checked	Staff name 1	SID	BCC	Programme code	Reference code
	☐ ETB	Staff name 2 - referror	RID	BCC		

HAPH v29/1123 (1123) H (+CDF v07)